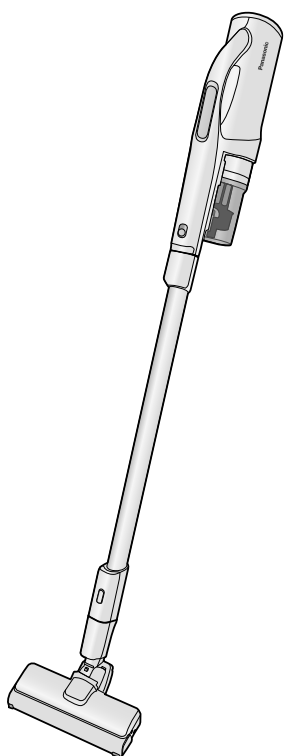


**Panasonic**<sup>®</sup>

Kiểu máy Model No. **MC-SB30J**



**Hướng dẫn Sử dụng**

---

**Máy hút bụi không dây**  
(Sử dụng trong gia đình)

**Operating Instructions**

---

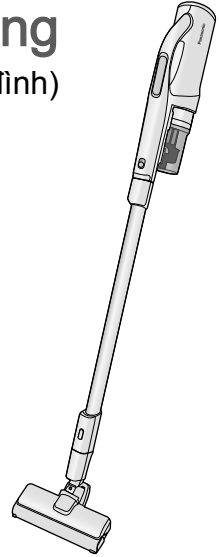
**Rechargeable Vacuum Cleaner**  
(Household use)

**VIỆT NAM . . . VN**  
**ENGLISH . . . EN**

# Panasonic®

## Hướng dẫn Sử dụng Máy hút bụi không dây (Sử dụng trong gia đình)

Kiểu máy **MC-SB30J**



Đính kèm phiếu đăng ký bảo hành sản phẩm

Cảm ơn bạn đã mua sản phẩm của Panasonic.

- Tất cả hình ảnh minh họa được sử dụng nhằm mục đích giải thích, sản phẩm thực tế có thể thay đổi một chút so với hình ảnh minh họa.
- Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sạc và sử dụng thiết bị để đảm bảo vận hành an toàn và chính xác.
- Trước khi sử dụng, vui lòng đọc kỹ **"Biện pháp An toàn"** (Trang VN2 ~ VN3).
- Giữ hướng dẫn sử dụng để sử dụng sau này. **Giữ nó để sử dụng sau**

### Mục lục Trang

Biện pháp An toàn ..... VN2

Lưu ý khi Sử dụng ..... VN4

Tên Bộ phận ..... VN5

- Hãy kiểm tra các phụ kiện

Sạc ..... VN6

Vệ sinh ..... VN8

- Các vị trí khác nhau, hãy thay đổi đầu hút tương ứng

Bảo trì ..... VN10

Xử lý sự cố ..... VN14

Thay đổi Cài đặt ..... VN16

Thải bỏ sản phẩm ..... VN17

Thông số kỹ thuật ..... VN18

Trước khi sử dụng

Sử dụng • Bảo trì


Xử lý sự cố


# Biện pháp An toàn


Vui lòng đảm bảo làm theo các hướng dẫn này

Để ngăn ngừa tai nạn hoặc thương tích cho người dùng, người khác và thiệt hại cho tài sản, vui lòng làm theo các hướng dẫn bên dưới.


## ■ Các bảng sau cho biết mức độ thiệt hại do vận hành sai.


 **NGUY HIỂM** Chỉ ra một tình huống nguy hiểm tiềm tàng, nếu không tránh được, có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.


 **CẢNH BÁO** Chỉ ra một tình huống nguy hiểm tiềm tàng, nếu không tránh được, có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.


 **THẬN TRỌNG** Chỉ ra một tình huống nguy hiểm tiềm tàng, nếu không tránh được, có thể dẫn đến thương tích nhẹ hoặc trung bình.

## ■ Các biểu tượng được phân loại và giải thích như sau.


 Biểu tượng này thể hiện nội dung cấm.



 Biểu tượng này thể hiện yêu cầu phải tuân theo.


 **NGUY HIỂM** Để tránh thương tích, v.v. Pin có thể sạc


 **Không vận hành sai** (Điều này có thể gây ra quá nhiệt, đánh lửa hoặc vỡ)

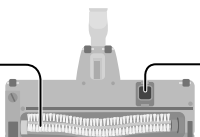
- Thân máy chính được tích hợp pin sạc, không thể sử dụng trong các thiết bị điện khác → Để sạc pin, chỉ sử dụng sạc có thể tháo rời AVV61V-U91
- Không sử dụng pin có thể sạc nào khác ngoài pin có thể sạc tích hợp chuyên dụng.
- Không vứt pin vào lửa hoặc để nó tiếp xúc với nhiệt
- Không đâm bằng đinh, tác động, tháo rời, sửa chữa hoặc sửa đổi
- Không làm ngắn mạch bằng cách cho phép kim loại hoặc các vật liệu khác tiếp xúc với các đầu nối ổ cắm
- Không sạc, sử dụng hoặc đặt ở những nơi có nhiệt độ cao, kể cả gần lửa hoặc trong thời tiết nóng


 **CẢNH BÁO** Để tránh cháy nổ, bỏng, điện giật, v.v. Thân máy • Phụ kiện

 **Không để thiết bị hút các vật thể đang cháy hoặc dễ cháy** (Để tránh cháy hoặc nổ)  
Thuốc lá, mực từ máy photocopy, nhiên liệu sưởi ấm, chất pha loãng, v.v. 

 **Không sử dụng nếu phích cắm hoặc dây nguồn bị hỏng** (Điều này có thể gây ra cháy do quá nóng và đánh lửa)

 **Vui lòng không chạm vào chổi xoay hoặc công tắc lăn** (Để tránh thương tích gây ra do véo ngón tay hoặc bỏng gây ra khi nhiệt độ tăng do chổi bị kẹt)

  
Chổi xoay ————— Công tắc lăn

 **Không vận hành sai**

- Không rửa bằng nước (Ngoại trừ những bộ phận và phụ kiện có thể được rửa bằng nước)
- Không cắm hoặc rút phích cắm điện bằng tay ướt (Nguy cơ điện giật)
- Không sử dụng xung quanh những nơi ẩm ướt, chẳng hạn như trong nhà vệ sinh và phòng tắm
- Không làm hỏng dây nguồn hoặc phích cắm. Không ép mạnh máy, uốn cong, vặn, kéo căng hoặc đặt chất tẩy rửa ở nhiệt độ cao hoặc đặt các vật nặng lên trên hoặc quấn xung quanh nó (Điều này có thể gây điện giật, chập điện hoặc cháy) → Tham khảo nơi mua hàng để biết thông tin về sửa chữa.
- Thiết bị này không dành cho những người (kể cả trẻ em) bị giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được người chịu trách nhiệm bảo vệ hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị

## CẢNH BÁO

Để tránh cháy nổ, bỏng, điện giật, v.v.

Pin • Thân máy



### Nếu chất lỏng của pin dính vào mắt, rửa ngay bằng nước sạch (Không dụi mắt)

(Nguy cơ mù lòa)

→ Tìm các phương pháp điều trị y tế chuyên nghiệp ngay lập tức.



### Cần giám sát trẻ em để đảm bảo rằng chúng không nghịch thiết bị

(Nó có thể gây cháy, điện giật hoặc thương tích)



### Sử dụng bộ sạc pin đúng cách

- Bộ sạc pin chỉ thích hợp để sử dụng trong nhà hoặc được che chắn chống mưa (Không làm như vậy có thể gây điện giật, đánh lửa)
- Bộ sạc pin chỉ để sạc sản phẩm này (Không làm như vậy có thể gây ra điện giật, đánh lửa, quá nhiệt hoặc rò rỉ)
- Cắm vừa vào ổ (Có nguy cơ bị điện giật hoặc do quá nóng nếu bạn không cắm vào ổ cắm)
- Phải nằm trong các giá trị định mức của ổ cắm và các thiết bị đầu dây, v.v. và phải sử dụng điện AC 220 V (Quá nhiệt có thể dẫn đến cháy nếu hệ thống vượt quá định mức được đề xuất bằng cách cắm quá nhiều thiết bị vào cùng một ổ cắm.)
- Phải rút phích cắm ra khỏi ổ cắm trước khi bảo trì thiết bị (Nguy cơ điện giật)
- Phải rút phích cắm ra khỏi ổ cắm khi không sử dụng thiết bị trong một thời gian dài (Để tránh bị điện giật, rò rỉ điện, v.v., do hư hỏng cách điện)
- Sử dụng vải khô để thường xuyên loại bỏ bụi khỏi phích cắm điện, phích cắm, v.v. (T. VN5) (Bụi tích tụ có thể dẫn đến không cách điện hoàn toàn do độ ẩm gây ra, điều này có thể dẫn đến cháy)



### Khi xảy ra lỗi, ngừng sử dụng ngay lập tức, tắt công tắc nguồn chính và rút bộ sạc pin ra khỏi ổ cắm

(Nguy cơ khói, đánh lửa và điện giật)

ví dụ bất thường hoặc nứt vỡ

- Ngay cả khi bạn bật nguồn điện, máy không chạy
- Có tiếng ồn lạ khi thiết bị hoạt động
- Thân máy biến dạng hoặc trở nên rất nóng
- Có mùi khét

→ Yêu cầu bảo trì và sửa chữa ngay tại nơi mua hàng

## THẬN TRỌNG

Để tránh đánh lửa, thương tích và v.v.

Pin • Thân máy • Phụ kiện



### Không vận hành sai

- Không nên kéo đầu hút sàn quá mức về bên trái và phải (Điều này có thể gây trầy xước bề mặt sàn)
- Không sử dụng khi các bộ phận ở phía dưới của đầu hút sàn bị mòn (Điều này có thể gây trầy xước bề mặt sàn)  
→ Kiểm tra thiết bị trước khi sử dụng và nếu phát hiện vấn đề, tham khảo ý kiến nơi mua hàng
- Không đặt kim loại vào các điểm tiếp xúc của mỗi phích cắm (T. VN5) (Nguy cơ điện giật)
- Không kéo dây nguồn khi rút phích cắm ra khỏi ổ cắm (Nó có thể gây ra điện giật hoặc cháy do chập điện)



### Không tiếp xúc với nguồn gây cháy hoặc nguồn nhiệt và tránh ánh nắng trực tiếp

(Điều này có thể gây cháy hoặc biến dạng)



### Nếu pin bị rò rỉ và chất lỏng dính vào da hoặc quần áo của bạn, rửa kỹ bằng nước sạch

(Điều này có thể gây viêm da và thương tích)

- Tìm các phương pháp điều trị y tế chuyên nghiệp ngay lập tức.



### Vui lòng bảo quản máy hút bụi (pin) ở nơi khô ráo, sạch sẽ

(Làm vậy để tránh pin bị ẩm dẫn đến quá nhiệt, đánh lửa hoặc điện giật)

Trước khi sử dụng

VN3

# Lưu ý khi Sử dụng

## Để kéo dài tuổi thọ

Máy hút bụi là máy hút bụi sử dụng trong gia đình và không nên sử dụng cho mục đích thương mại hoặc công nghiệp và cho các mục đích khác ngoài việc vệ sinh hút bụi.

- Không cho phép thiết bị hút các vật thể sau (Điều này có thể gây ra trục trặc và mùi hôi)
  - Khối lượng lớn bột (Chất thải xây dựng hoặc bột chữa cháy)
  - Rác từ vật nuôi hoặc bất cứ thứ gì có chất thải vật nuôi kèm theo
  - Kính, ghim, kim, tấm
  - Bột hút ẩm
  - Nước và các chất lỏng khác
  - Đồ ẩm hoặc ướt
  - Ria thảm
  - Đoạn dây dài
  - Các vật dễ dàng chặn cửa hút (bit tắt dài, v.v.)
- Đừng cố gắng làm sạch ở những nơi có khối lượng lớn cát, rác thải từ vật nuôi hoặc sỏi (Điều này có thể gây ra sự cố)
- Không hút bụi trực tiếp bằng cửa trước ở thân máy hoặc ống nối  
→ Vui lòng sử dụng đầu hút sàn
- Không chặn ống xả (Điều này có thể gây biến dạng do quá nóng)
- Không vận hành quá lâu nếu cửa hút bị chặn (Để tránh biến dạng do quá nóng)
- Không được tự ý nghịch ngợm với phích cắm sạc (Để tránh tiếp xúc xấu)
- Không sử dụng máy hút bụi trong môi trường quá nóng hoặc lạnh (vì pin sạc trong đó không thể hoạt động bình thường)  
→ Khuyến nghị sử dụng máy hút bụi trong môi trường từ 0 °C ~ 40 °C (vui lòng sạc trong khoảng 5 °C ~ 35 °C)

## Để tránh quá nhiệt cho động cơ (Chức năng bảo vệ)

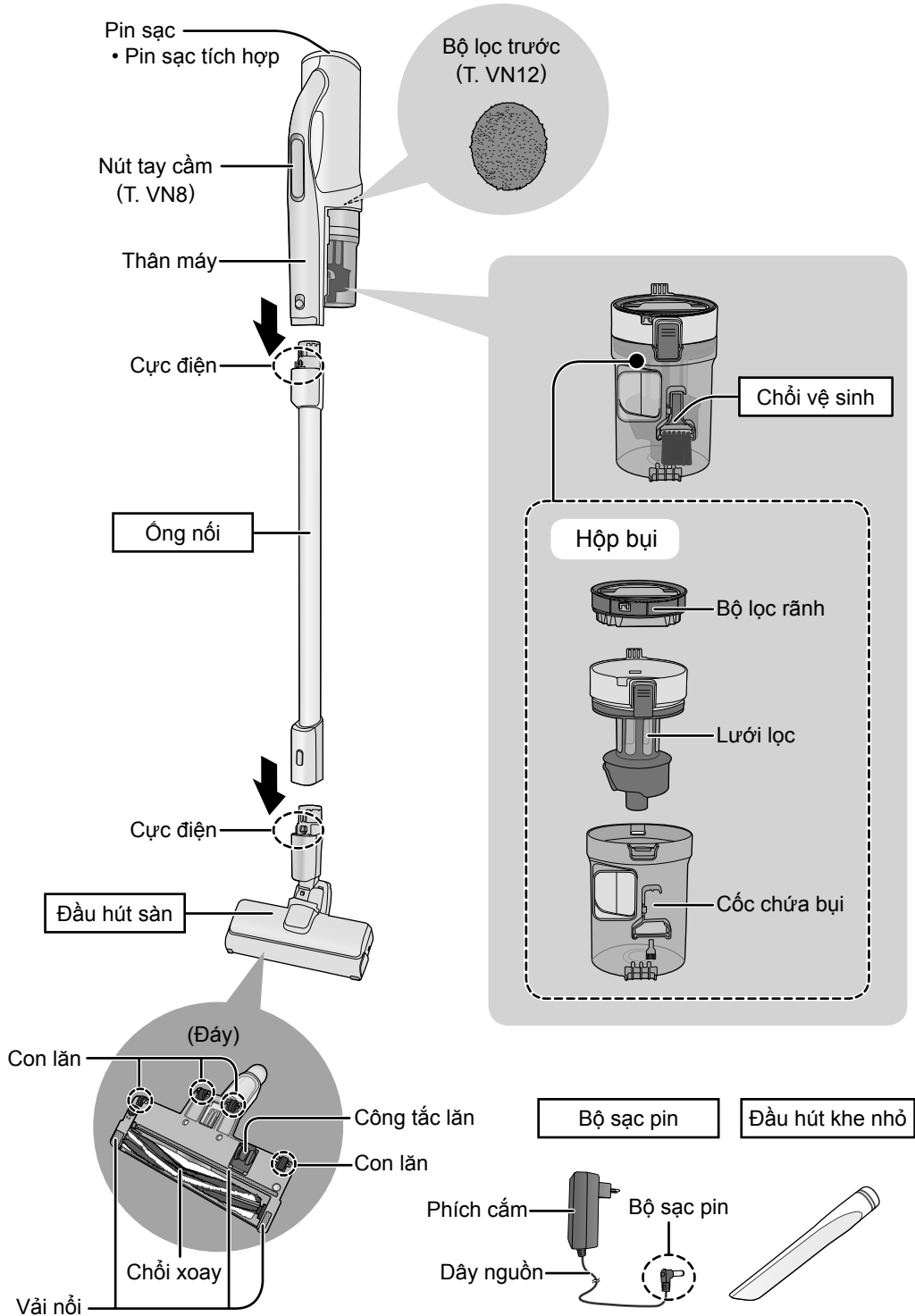
Nếu máy hút bụi tiếp tục chạy trong các điều kiện sau, chức năng bảo vệ sẽ được kích hoạt, thân máy hoặc vòi hút sẽ tự động ngừng chạy để tránh động cơ quá nóng và hư hỏng.(T. VN14)

- Khi hộp bụi đầy rác
- Khi đầu hút và cửa hút bị tắc
- Khi chổi xoay được đặt ở cùng một chỗ khi nó xoay
- Khi có vật lạ bám quanh chổi xoay

# Tên Bộ phận

## Hãy kiểm tra các phụ kiện

Các bộ phận kèm theo trong [ ] bao gồm các phụ kiện. accessories.



Trước khi sử dụng

# Sạc



Pin không được sạc đầy tại thời điểm mua hàng, vì vậy nhớ sạc trước khi sử dụng (Sạc đầy mất khoảng 3,5 giờ)

## Để giúp pin lâu hơn

- Nếu không sử dụng máy hút bụi quá 1 tháng, hãy sạc đầy. Rút phích cắm bộ sạc pin và lưu trữ máy hút bụi. Sạc nó ít nhất một lần trong sáu tháng.
- Để tránh ảnh hưởng đến tuổi thọ pin, khi máy hút bụi tự động dừng do hết pin trong quá trình sử dụng, không cố gắng khởi động lại hoặc bỏ quên thiết bị để tránh xả quá mức.  
→Đảm bảo sạc pin sau khi sử dụng
- Sạc lại trong phòng có nhiệt độ từ 5 °C đến 35 °C. (Để sạc đúng cách, tránh thời gian sử dụng ngắn hơn hoặc thời gian sạc dài hơn. Thiết bị không thể sạc đúng cách nếu phòng quá lạnh hoặc quá nóng như khi phòng nhận được ánh sáng mặt trời trực tiếp.)

## Lưu ý

- Nếu cắm sạc trong khi vận hành, máy hút bụi sẽ tự động ngừng chạy và chuyển sang chế độ sạc.
- Nhiệt độ của thân máy và bộ sạc pin sẽ tăng lên trong quá trình sạc, đó là hiện tượng bình thường.
- Thời gian sạc và thời gian hoạt động sẽ khác nhau tùy thuộc vào nhiệt độ và trạng thái của pin.
- Mặc dù có thể sử dụng máy hút bụi khi chưa được sạc đầy, thời gian hoạt động sẽ ngắn hơn so với khi được sạc đầy.

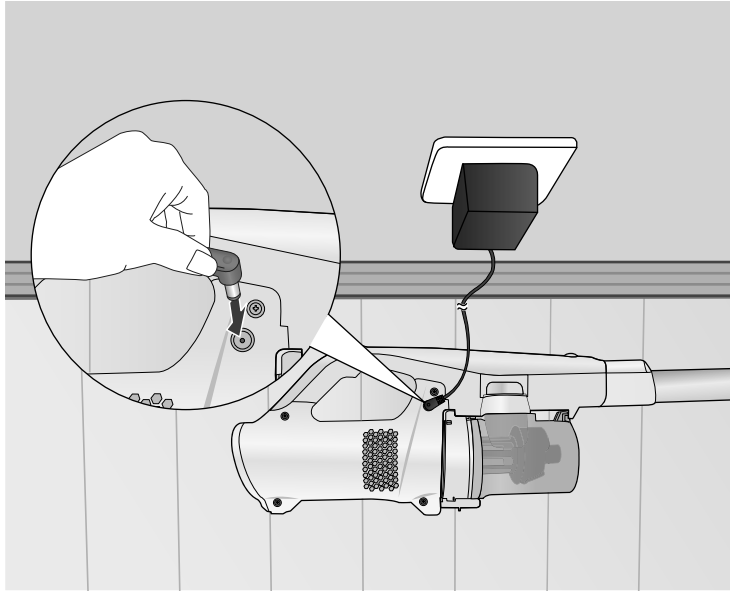
## Yêu cầu

- Khi sử dụng lần đầu tiên sau khi mua hoặc không sử dụng trong hơn 6 tháng, pin có thể bị giảm dung lượng do xả quá nhiều.  
→Đảm bảo sạc lại trước khi sử dụng lại
- Sau khi cắm bộ sạc pin, 0,5 W được tiêu thụ ngay cả khi không sạc máy hút bụi.  
→Khi máy hút bụi không được sử dụng trong một thời gian dài, rút phích cắm để tiết kiệm điện
- Để tránh nhiễu sóng với TV, điện thoại, v.v. (như tiếng ồn), vui lòng để xa các thiết bị này hơn 1 m khi sạc.



Chọn một nơi khô thoáng, chẳng hạn như một góc của căn phòng, và đặt máy theo chiều ngang và phẳng trên mặt đất để sạc.

- Đèn báo mức pin sẽ sáng lên như đèn phát xung theo nhịp trong khi sạc và sẽ tự động tắt khi pin được sạc đầy.



- Cắm ngạt giắc sạc vào cổng sạc ở thân máy như được hiển thị.
  - Không kéo dây nguồn khi rút phích cắm (Để tránh làm đứt dây nguồn)  
→ Vui lòng giữ phích cắm và kéo nó ra

#### ■ Cách kiểm tra lượng pin còn lại



Nhấp nháy  
(xanh lam)

Nhiệt độ của pin thay đổi tùy thuộc vào các điều kiện hoạt động như nhiệt độ môi trường và thời gian hoạt động. Khi nhiệt độ pin quá cao, nó sẽ tự động đợi cho đến khi nhiệt độ phù hợp để sạc, sau đó sạc lại, do đó thời gian sạc sẽ lâu hơn. (tối đa khoảng 6 giờ)

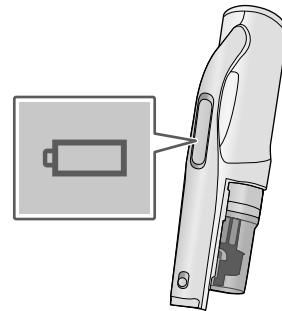
Sạc



TẮT

Sạc xong

Sau khi sạc xong, đèn tắt.



- Nhấp nháy nhanh (trong khoảng 0,3 giây) cho thấy sự bất thường. Để biết chi tiết, vui lòng tham khảo “Xử lý sự cố” (T. VN14)

Sử dụng Bảo trì

VN7

# Vệ sinh

## 1 Bắt đầu



### ■ Khi thay đổi chế độ hút

**AUTO (TỰ ĐỘNG):** Tự động điều chỉnh lực hút theo số lượng bụi được phát hiện

Chuyển đổi lẫn nhau trên mỗi lần nhấn

**HIGH (CAO):** Chạy với lực hút mạnh nhất

## 2 Kết thúc



### Yêu cầu

- Nhẹ nhàng di chuyển đầu hút sàn trong quá trình sử dụng. Đừng nhấn mạnh xuống. (Để không làm hỏng sàn)
- Để tránh trầy xước, không sử dụng nó để làm sạch các bề mặt bóng, chẳng hạn như đàn piano.

### ■ Đèn báo mức pin

- Nhấp nháy khi pin yếu (Ở trạng thái này, đèn sẽ nhấp nháy vài lần khi tắt nguồn để nhắc bạn sạc kịp thời)
- Khi không có nguồn nào cả, đèn cũng sẽ nhấp nháy vài lần khi tự động tắt hoặc khởi động lại, nhắc nhở bạn sạc kịp thời
- Lưu ý đèn phát xung theo nhịp khi sạc
- Nhấp nháy nhanh khi bất thường

### ■ Đèn cảm biến bụi

Hiện thị trực quan rác mà mắt thường không dễ nhìn thấy (chất sừng, vẩy, mạt, v.v.)

Tắt Sáng Nhấp nháy Nhấp nháy nhanh

← Vệ sinh → Nhiều bụi

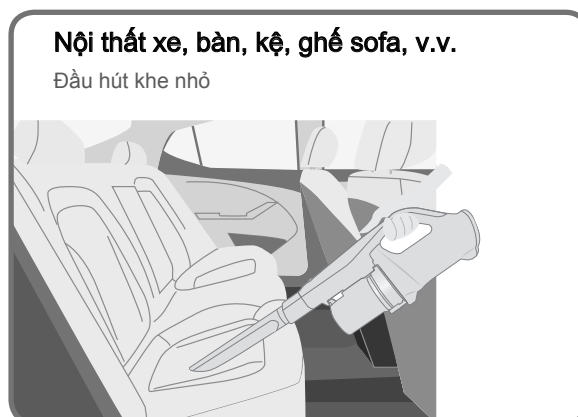
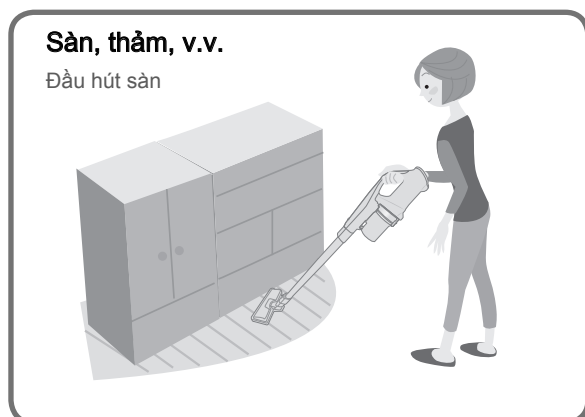
- Để thay đổi độ nhạy của đèn cảm biến, hãy tham khảo “Thay đổi Cài đặt”. (T. VN16)

### ■ Chức năng TẮT tạm thời

Đầu hút sàn sẽ dừng tự động khi nó rời khỏi sàn hơn 5 giây và tiếp tục hoạt động khi nó chạm vào sàn một lần nữa.

- Trong chế độ TẮT tạm thời, đèn cảm biến bụi (màu đỏ) nhấp nháy chậm (trong khoảng thời gian 3 giây).
- Sản phẩm sẽ tự động tắt sau khi trạng thái TẮT tạm thời không hoạt động liên tục trong khoảng 10 phút.
- Để thay đổi độ nhạy của chức năng TẮT tạm thời, tham khảo “Thay đổi Cài đặt”. (T. VN16)

Ở các vị trí khác, chọn một đầu hút khác.



#### Yêu cầu

- Nhẹ nhàng di chuyển đầu hút sàn trong quá trình sử dụng. Đừng nhấn mạnh xuống. (Để không làm hỏng sàn)
- Tắt máy hút bụi trước khi thay đầu hút.
- Để tránh trầy xước, không sử dụng nó để làm sạch các bề mặt bóng, chẳng hạn như đàn piano.

Sử dụng Bảo trì

VN9

# Bảo trì

■ Tắt máy hút bụi khi vệ sinh hoặc trong quá trình bảo trì.

Khi hộp bụi đầy hoặc lực hút bị suy yếu, vui lòng vệ sinh rác kịp thời và thực hiện bảo trì.



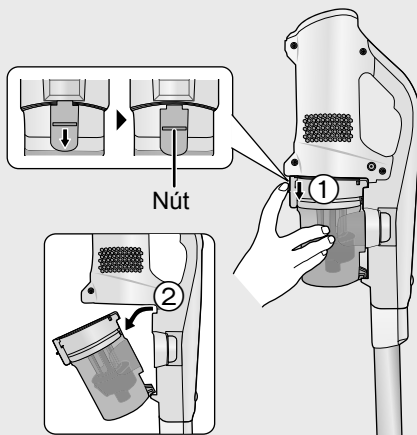
## Lưu ý

- Khi đèn cảm biến bụi và đèn báo mức pin nhấp nháy đồng thời (Trong trường hợp này, lực hút bị suy yếu), vui lòng vệ sinh hộp bụi kịp thời và thực hiện bảo trì.
- Để ngăn lực hút giảm, rác dễ bị tắc như cát phải được loại bỏ càng sớm càng tốt dù chỉ với lượng nhỏ và nên bảo trì hộp bụi.
- Hộp bụi có thể đầy sớm hơn khi hút thảm mới vì có nhiều sợi vải.

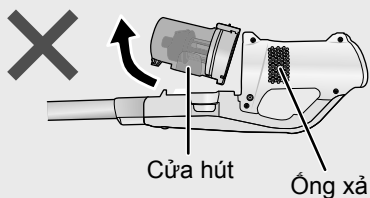
## Hộp bụi

### 1 Tháo hộp bụi ra

Nhấn nút nhả hộp bụi để lấy hộp bụi ra (như hình)



- Khi mở hộp bụi, vui lòng không đặt nó như trong hình, để tránh rác bị rò rỉ khi cửa hút hương xuống dưới.

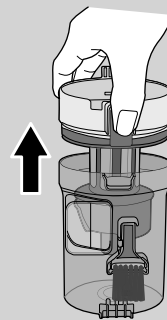


### 2 Vệ sinh rác

1 Giữ cần để lấy bộ lọc rãnh

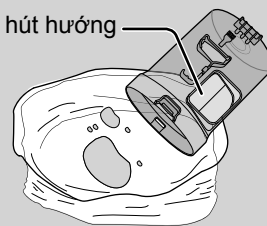


2 Nhấp và giữ nút để lấy lưới lọc



3 Vệ sinh rác

Đặt cửa hút hương lên trên



Kịp thời: Khi hút yếu

Thường xuyên: khoảng một tháng một lần

### Khuyến nghị

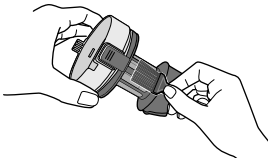
- Nên bỏ rác ngay sau mỗi lần hút bụi và thực hiện **bảo trì chi tiết**. Điều này không chỉ ngăn rác tạo ra mùi mà còn ngăn bụi trong hộp bụi bám chặt vào và dễ dàng chặn rác lại (ví dụ: bụi, bụi từ mền bông, v.v.), dẫn đến lực hút yếu.

### Yêu cầu

- Vui lòng không sử dụng các chất như chất tẩy rửa, thuốc tẩy, xăng, chất pha loãng hoặc cồn (Để tránh các vết nứt và thay đổi màu sắc)
- Vui lòng làm khô hộp bụi hoàn toàn trong khoảng 24 giờ ngay sau khi rửa (Để tránh mùi hoặc tắc nghẽn)
- Vui lòng không sử dụng máy sấy thổi hoặc thiết bị tương tự để làm khô nó (Để tránh hỏng hóc)

### Bảo trì chi tiết

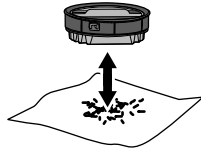
Lưới lọc



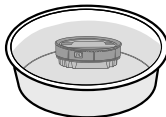
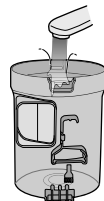
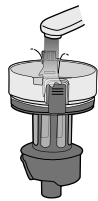
Bộ lọc rãnh



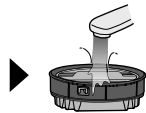
Chạm nhẹ để  
giữ bụi bẩn



Bạn có thể rửa máy hút bụi khi nó bị bẩn sau khi sử dụng lâu



Ngâm trong nước  
(khoảng 30 phút)

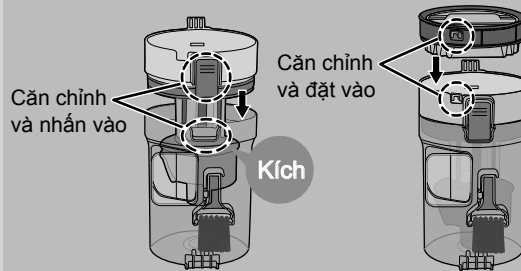


- Sau khi rửa, vui lòng để khô hoàn toàn và lắp lại

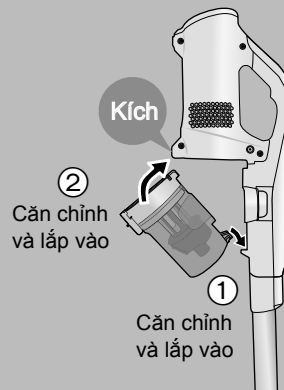
3

### Lắp lại

#### 1 Lắp lại bộ lọc rãnh và lưới lọc



#### 2 Lắp lại thân máy



- Hộp bụi sẽ không thể hút rác nếu không được lắp đặt tại chỗ.

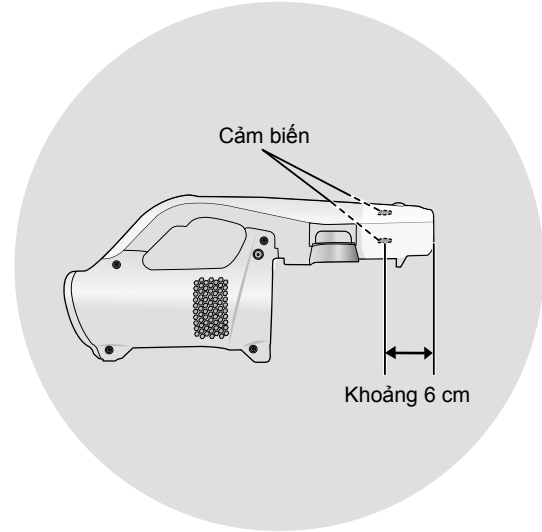
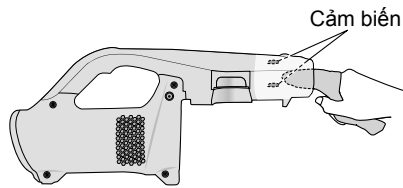
Sử dụng • Bảo trì

# Bảo trì

## Cảm biến

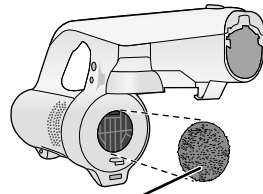
■ Nếu đèn cảm biến bụi không bình thường (T. VN15), rác hoặc bụi có thể bám vào phần cảm biến (2 vị trí) bên trong thân máy. Vui lòng thực hiện bảo trì.

- Sử dụng một miếng vải khô, mềm để lau rác, bụi, v.v. từ mặt trước



## Bộ lọc trước

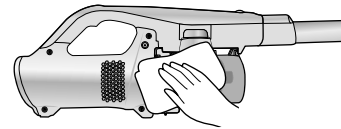
- Chạm nhẹ để loại bỏ rác, bụi, v.v. hoặc nhẹ nhàng rửa và lau khô.



- Đừng bỏ quên bộ lọc trước sau khi vệ sinh

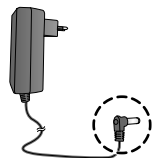
## Thân máy, ống nối, v.v.

- Lau sạch bụi, bụi bẩn, v.v. bằng một miếng vải mềm và ẩm.

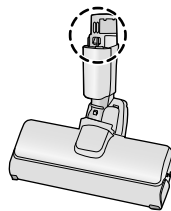


## Cực điện

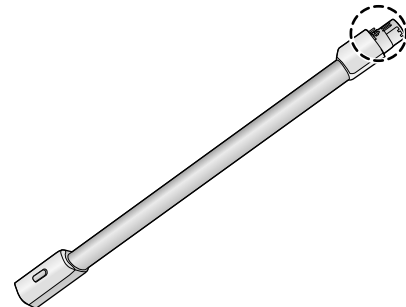
- Loại bỏ bụi bẩn khỏi phích cắm bằng vải khô



Cắm bộ sạc pin



Cực điện của đầu hút sàn



Cực điện của ống nối

Kịp thời: Khi hút yếu

Thường xuyên: khoảng một tháng một lần

## ⚠ THẬN TRỌNG

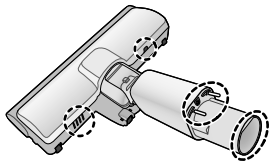
- Khi bảo trì đầu hút, luôn đóng máy hút bụi và tháo đầu hút ra. (Để tránh thương tích)

### Yêu cầu

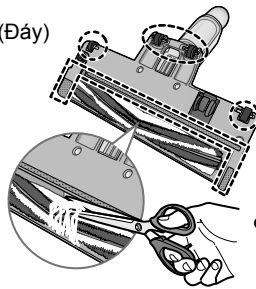
- Khi rửa bằng nước...
  - Loại bỏ hết nước và để khô hoàn toàn (Để tránh gây ra mùi mạnh hoặc tắc nghẽn)
  - Vui lòng không sử dụng máy sấy thổi hoặc thiết bị tương tự để làm khô nó (Để tránh biến dạng và hỏng hóc)
- Vui lòng không sử dụng các chất như chất tẩy rửa, thuốc tẩy, chất pha loãng hoặc cồn (Để tránh các vết nứt và thay đổi màu sắc)

## Đầu hút sàn

### ■ Loại bỏ rác khỏi khu vực



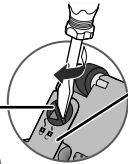
(Đáy)



- Cắt bằng kéo dọc theo các khoảng trống giữa các chổi để loại bỏ rác rưởi

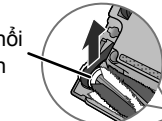
### ■ Khi bạn muốn rửa chổi xoay bằng nước

❶ Xoay nắp chổi để "▲" có thể đến "🔒"

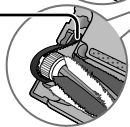


❷ Giữ và tháo nắp chổi

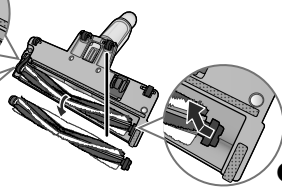
❸ Nâng chổi xoay lên



❹ Tháo đai

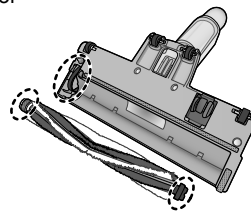


❺ Kéo ra



❻ Loại bỏ rác khỏi khu vực. Rửa chổi xoay bằng nước

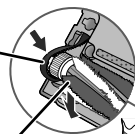
- Sau khi rửa, vui lòng để khô hoàn toàn



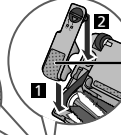
Chỉ chổi xoay

### ■ Lắp lại

❶ Đặt trên đai

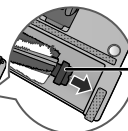


❷ Lắp



❸ Kẹp lỗ trên nắp chổi vào móc

❹ Nhấn chổi xuống



❺ Để "▲" đến "🔒"



Sử dụng Bảo trì

VN13

# Xử lý sự cố

Kiểm tra như sau trước khi yêu cầu sửa chữa.

	Khi điều này xảy ra	Kiểm tra và xử lý
Sạc	Không có đèn phát xung theo nhịp cho đèn báo mức pin	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cả hai đầu của bộ chuyển đổi AC đã được cắm chưa?</li> </ul>
	Đèn báo mức pin không tắt	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nếu đèn báo mức pin không tắt sau khi sạc quá 12 giờ, có thể máy hút bụi bị hỏng hoặc hết pin. → Vui lòng tham khảo ý kiến của đại lý bán hàng.</li> </ul>
	Đèn báo mức pin nhấp nháy nhanh	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Rút phích cắm và đợi trong 10 phút trước khi cắm lại. → Liên hệ đại lý ban đầu.</li> </ul>
	Thời gian hoạt động đã giảm đáng kể sau khi sạc	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Bạn đang sạc ở nơi nhiệt độ quá cao hoặc quá thấp? → Sạc lại trong phòng có nhiệt độ từ 5 °C đến 35 °C</li> <li>● Nếu sản phẩm được sạc ngay sau khi sử dụng trong môi trường nhiệt độ cao như vào mùa hè, việc sạc có thể bị treo do nhiệt độ pin quá cao và sản phẩm có thể chờ để làm mát. → Pin sẽ tự động sạc sau khi nó nguội. Vui lòng sạc cho đến khi đèn báo mức pin tắt</li> <li>● Pin có hết tuổi thọ không? → Vui lòng liên hệ với đại lý ban đầu để mua và thay pin</li> </ul>
Vận hành • Lực hút	Máy hút bụi không chạy	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Hết pin? → Vui lòng sạc pin</li> </ul>
	Không có hoạt động nào được thực hiện nhưng lực hút bị suy yếu hoặc ngừng hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Máy đang TẮT tạm thời? (T. VN8)</li> <li>● Có khởi động chức năng bảo vệ để ngăn chặn động cơ hoặc pin quá nóng? → ① Đóng máy hút bụi và dừng hoạt động ② Đợi 5 đến 30 phút (để động cơ hoặc pin nguội và giải phóng chức năng bảo vệ) ③ Vui lòng kiểm tra lý do bắt đầu chức năng bảo vệ (T. VN4) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hộp bụi đầy rác? → Loại bỏ rác và thực hiện bảo trì (T. VN10 ~ VN11)</li> <li>• Cửa hút, đầu hút, v.v. bị tắc? → Vui lòng loại bỏ tắc nghẽn</li> <li>• Chổi xoay đầu hút sàn bị chặn bởi các vật lạ? → Vui lòng loại bỏ các vật lạ (T. VN13)</li> </ul> </li> </ul>
	Chổi xoay đầu hút sàn không xoay	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Để an toàn, khi đầu hút sàn được nâng lên, chổi xoay sẽ được dừng lại.</li> <li>● Chổi xoay có bị quấn quanh các mảnh vụn, dây thừng, v.v.? Nó bị tắc? (T. VN13)</li> <li>● Quét các vật có tóc dài hoặc các loại thảm khác nhau, hoặc dùng lực nhấn đầu hút có thể khiến bộ phận xoay chậm hoặc không xoay.</li> <li>● Sau khi nhắc vòi hút lên, nếu nó nhanh chóng chạm và rơi xuống đất, chổi xoay có thể không xoay. → Từ từ hạ thấp đầu hút; đừng làm quá nhanh</li> <li>● Nếu tháo đầu hút sàn ra và lắp lại trong khi hoạt động, chổi xoay sẽ không xoay. → Lắp đầu hút sau khi dừng hoạt động</li> </ul>
	Lực hút yếu ngay cả ở chế độ "HIGH (CAO)"	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tắt máy hút bụi và chạy lại.</li> <li>● Ống nối, đầu hút, v.v. bị tắc?</li> <li>● Hộp bụi bị tắc? → Loại bỏ rác và thực hiện bảo trì (T. VN10 ~ VN11)</li> <li>● Hộp bụi có được lắp đúng không? (T. VN10 ~ VN11)</li> <li>● Chức năng bảo vệ có được kích hoạt (T. VN4) không?</li> </ul>
Lực hút trở nên yếu trong quá trình hoạt động	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Khi chức năng TẮT tạm thời bị tắt, sản phẩm sẽ chạy ở chế độ [AUTO (TỰ ĐỘNG)] hoặc [HIGH (CAO)]. Khi đầu hút sàn được đặt cách xa sàn, lực hút sẽ trở nên yếu hơn để giảm mức tiêu thụ điện năng. (T. VN16)</li> </ul>	




Khi điều này xảy ra		Kiểm tra và xử lý
<b>Vận hành</b> Lực hút	Chức năng TẮT tạm thời bị tắt	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Chức năng TẮT tạm thời có bị tắt hay không? (T. VN8, VN16)</li> <li>● Có bất kỳ bụi hoặc chất bẩn nào trên cảm biến? →Thực hiện bảo trì (T. VN12)</li> </ul>
<b>Mùi</b>	Khí thải có mùi rác	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Máy hút bụi không được làm sạch sau khi hút phải rác có mùi? →Nếu bạn quan tâm đến mùi trong quá trình vận hành lại, vui lòng loại bỏ rác và thực hiện bảo trì (T. VN10 ~ VN11)</li> </ul>
<b>Âm thanh</b>	Nghe thấy tiếng kích khi lắc đầu hút	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Hộp bụi có được lắp đúng không? (T. VN10 ~ VN11)</li> </ul>
	Trong quá trình hút bụi, âm thanh vận hành thay đổi	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ở chế độ tự động, máy hút bụi sẽ tự động điều chỉnh lực hút theo lượng rác và khiến âm thanh vận hành phát ra. Nó không phải là điều bất thường.</li> <li>● Có phải ống nối, đầu hút, hộp bụi, bộ lọc trước bị chặn không? →Thực hiện bảo trì (T. VN10 ~ VN13)</li> </ul>
	Khi khởi động, thân máy có thể phát ra tiếng “bíp” (máy hút bụi không thể chạy vào lúc này)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vui lòng chạy lại.</li> </ul>
<b>Đèn cảm biến bụi</b>	Đèn cảm biến bụi nhấp nháy chậm (nhấp nháy khoảng 3 giây một lần)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nó đang TẮT tạm thời? Trong chế độ TẮT tạm thời, đèn cảm biến bụi nhấp nháy chậm. (T. VN8)</li> </ul>
	Đèn vẫn sáng dù không hút bụi (đèn không tắt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Có bụi trên đèn cảm biến bụi? →Lau sạch rác, bụi, v.v. gắn vào cảm biến bằng vải khô, mềm (T. VN12)</li> </ul>
	Đèn không ánh sáng mặc dù bụi đã bị hút	
<b>Đèn cảm biến bụi</b>	Đèn dường như không tắt	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Trong các trường hợp sau đây, đèn cảm biến bụi có thể vẫn sáng và sẽ không tắt. Nó không phải là điều bất thường. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Khi hút bụi thảm, v.v. (vì xơ sợi của nó)</li> <li>• Khi hút bụi giường như mền, chăn, v.v. (Có thể có nhiều chất sừng, vảy, mạt, v.v.)</li> </ul> </li> <li>→Sau khi hút bụi, các mảnh vụn như xơ sợi mền, chất sừng, vảy, mạt, v.v. sẽ giảm dần và đèn sẽ tắt dần. Bạn cũng có thể đặt độ nhạy của cảm biến thành [Dễ]</li> </ul>
<b>Khác</b>	Đèn cảm biến bụi, đèn báo mức pin đang nhấp nháy cùng lúc	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Nếu đèn bật đồng thời, nhiệt độ bất thường. →Đợi 5 đến 30 phút</li> <li>● Khi chúng nhấp nháy đồng thời, hộp bụi, đầu hút và ống nối có thể bị tắc. →Loại bỏ vật cản (T. VN10 ~ VN13)</li> </ul>
Nếu vẫn có vấn đề sau khi kiểm tra		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Không tự sửa chữa, và vui lòng mang sản phẩm này (thân máy, ống nối, đầu hút, bộ sạc pin, v.v.), cùng với phiếu đăng ký bảo hành sản phẩm đến cửa hàng mua ban đầu.</li> <li>※ Vui lòng tham khảo ý kiến của đại lý bán hàng.</li> </ul>

# Thay đổi Cài đặt

■ Khi thay đổi cài đặt độ nhạy của đèn cảm biến bụi


1 Nhấn và giữ **OFF**, sau đó nhấn **AUTO HIGH**. Sau đó nhấn **OFF** và tiếp tục giữ **AUTO HIGH** hơn 5 giây

(Dưới đây cho biết trạng thái cài đặt hiện tại)

Trạng thái của đèn cảm biến bụi	Độ nhạy của cảm biến
 Luôn bật	<b>Bình thường</b> Thường được sử dụng trong quá trình vệ sinh (cài sẵn khi mua)
 Nhấp nháy nhanh (2 đến 3 lần trong 1 giây)	<b>Tỉ mỉ</b> Sử dụng trong quá trình vệ sinh cẩn thận • Nó sẽ tăng độ nhạy, cho phép để phát hiện rác nhỏ. Đèn cảm biến bụi nhấp nháy nhanh.
 Nhấp nháy (khoảng 2 giây 1 lần)	<b>Đễ</b> Khi bạn mệt mỏi với ánh sáng của đèn cảm biến bụi • Giảm độ nhạy và chặn nhấp nháy

2 Nhấn **AUTO HIGH** để chọn độ nhạy theo sở thích của bạn



3 Nhấn **OFF** (để hoàn thành cài đặt), và  sẽ (tắt)

- Các cài đặt hiện tại có thể được ghi nhớ cho đến khi thay đổi cài đặt tiếp theo.

■ Khi thay đổi cài đặt của chức năng TẮT tạm thời

## Tắt chức năng TẮT tạm thời

1 Khi chế độ [AUTO (TỰ ĐỘNG)] được bật, đầu hút sàn sẽ rời khỏi sàn

- Sau khoảng 5 giây, hoạt động dừng lại và đèn cảm biến bụi (màu đỏ) nhấp nháy từ từ.

2 Nhấn **AUTO HIGH** (hơn 2 giây)

(Đèn cảm biến bụi (màu đỏ) tắt, sản phẩm bắt đầu hoạt động trở lại và hoàn tất cài đặt)

- Khi sản phẩm này đang chạy, ngay cả khi chức năng TẮT tạm thời bị tắt, lực hút sẽ trở nên yếu hơn để giảm mức tiêu thụ điện khi đầu hút sàn cách xa sàn.
- Các cài đặt hiện tại có thể được ghi nhớ cho đến khi thay đổi cài đặt tiếp theo.

## Bật chức năng TẮT tạm thời

1 Khi chế độ [AUTO (TỰ ĐỘNG)] được bật, đầu hút sàn sẽ rời khỏi sàn

2 Nhấn **AUTO HIGH** (hơn 2 giây)

(Sản phẩm này dừng chạy, đèn cảm biến bụi (màu đỏ) nhấp nháy chậm và cài đặt hoàn tất)

- Các cài đặt hiện tại có thể được ghi nhớ cho đến khi thay đổi cài đặt tiếp theo.

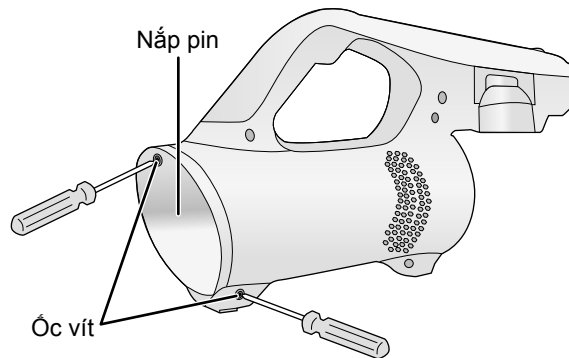
# Thải bỏ sản phẩm

- Pin có thể sạc trong sản phẩm này là một sản phẩm tiêu hao. Khi thời gian hoạt động vẫn ngắn hơn đáng kể ngay cả sau khi sạc đúng, thời lượng pin có thể đạt đến hết tuổi thọ. Nếu bạn cần mua hoặc thay pin, vui lòng tham khảo ý kiến của đại lý ban đầu.
- Lấy pin ra trước khi thải bỏ và mang nó đến hộp bụi được chỉ định chính thức. Không xếp nó với chất thải sinh hoạt thông thường để tránh gây ô nhiễm môi trường.

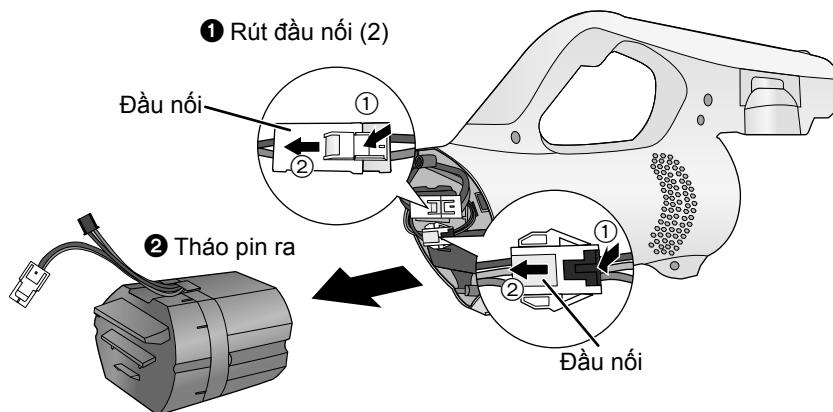
## Yêu cầu

- Các hình minh họa dưới đây chỉ mang tính tham khảo khi thải bỏ sản phẩm này, không phải để sửa chữa. Việc tháo gỡ và sửa chữa trái phép có thể gây đoản mạch pin có thể sạc.
- TẮT sản phẩm trước khi tháo pin. (Chạy máy hút bụi cho đến khi nó tự động dừng nếu pin có thể sạc vẫn còn điện)

- 1 Tháo 2 ốc vít như hình và mở nắp ngăn chứa pin




- 2 Rút 2 đầu nối như hình và tháo pin ra



# Thông số kỹ thuật

Thông số kỹ thuật		
Kiểu máy	MC-SB30J	
Dung tích chứa bụi	0.3 L	
Tiếng ồn	HIGH (CAO): 80 dB (A)	
Kích thước (Độ sâu×Chiều rộng×Chiều cao)	387 mm×93 mm×182 mm (Thân máy)	
Trọng lượng	1.1 kg (Thân máy)      1.6 kg (Ống nối và đầu hút sàn)	
Công suất đầu vào định mức	275 W	
Thời gian hoạt động liên tục (20 °C/sạc đầy, dung lượng pin ban đầu)	AUTO (TỰ ĐỘNG)	10 phút ~ 20 phút
	HIGH (CAO)	6 phút
Pin có thể sạc	Pin có thể sạc	Pin lithium-ion có thể sạc lại (5)
	Thông số pin	18 V $\equiv$ 1650 mAh
	Thời gian sạc lại	khoảng 3,5 giờ
Bộ sạc pin	Kiểu máy	AVV61V-U91
	Đầu vào	220 V $\sim$ 50 Hz 0.27 A
	Đầu ra	20 V $\equiv$ 0.7 A
Phụ kiện	Ống nối (1) Đầu hút sàn (1) Bộ sạc pin (1) Đầu hút khe nhỏ (1) Chổi vệ sinh (1)	

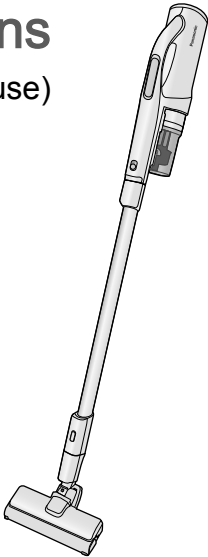
※ Bộ sạc pin của máy hút bụi thuộc thiết bị Loại II 



# Operating Instructions

## Rechargeable Vacuum Cleaner (Household use)

Model No. MC-SB30J



Attached with a product warranty registration card

- Thank you for purchasing Panasonic product.
- All illustrations used are for explanation purposes, actual item may vary slightly from those shown.
  - Please read the operating instructions carefully before charging and using the appliance to ensure safe and correct operation.
  - Before use, please make sure to read **“Safety Precautions”** (Pages EN2 ~ EN3).
  - Keep the operating instructions for future use. **Reserve it for later use**

Contents	Page
<b>Safety Precautions</b> .....	EN2
Notes on Use.....	EN4
Parts Names.....	EN5
• Accessories List	
Charging .....	EN6
Cleaning .....	EN8
• Choose a nozzle based on different usage.	
Maintenance.....	EN10
Troubleshooting.....	EN14
Change Settings.....	EN16
Disposal of the product...	EN17
Specifications .....	EN18

Before use

Usage•Maintenance

Troubleshooting


# Safety Precautions


Please make sure to follow these instructions

In order to prevent accidents or injuries to the user, other people, and damage to property, please follow the instructions below.


■ The following charts indicate the degree of damage caused by wrong operation.


 **DANGER** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.


 **WARNING** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.


 **CAUTION** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

■ The symbols are classified and explained as follows.


 This symbol indicates prohibition.


 This symbol indicates requirement that must be followed.


 **DANGER** To avoid prevent injuries, etc. Rechargeable battery


 **Do not mishandle** (This can cause overheating, ignition or rupturing)


- The main unit has a built-in rechargeable battery, which cannot be used in other electrical appliances  
→For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply battery charger of AVV61V-U91
- Do not use rechargeable battery other than the dedicated built-in rechargeable battery.
- Do not dispose of the battery in a fire or expose it to heat
- Do not pierce with nails, apply impacts, disassemble, repair or modify
- Do not short-circuit by allowing metals or other materials to come into contact with the socket terminals
- Do not charge, use or place in places with high temperatures, including near fire or in hot weather

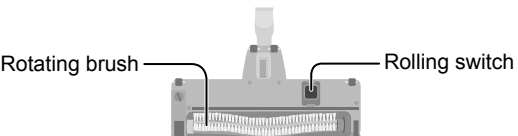
 **WARNING** To avoid fire, burns, electric shock and etc. Main unit • Accessories


 **Do not allow the unit to suck burning or flammable objects**  
(So as to avoid an explosion or fire)

Cigarettes, toner from a copier, heating fuels, thinners, etc. 

 **Do not use if the plug or mains lead are damaged**  
(This can cause fire due to overheating and ignition)

 **Please do not touch the rotating brush or rolling switch**  
(To avoid injury caused by the pinch of fingers, or burns caused by increased temperature due to the brush locking)



 **Do not mishandle**

- Do not wash with water  
(Except for those parts and accessories that can be washed with water)
- Do not plug or unplug the power plug with wet hands  
(Danger of electric shock)
- Do not use around wet places, such as in toilets and bathrooms
- Do not damage the mains lead or the plug. Do not forcefully machine, bend, twist, stretch or place the cleaner at high temperatures or place heavy objects on its top or bundle it  
(This can cause an electric shock, short circuit or fire)  
→Consult the place of purchase for information about repairs.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety



## WARNING

To avoid fire, burns, electric shock and etc.

Battery • Main unit



### If battery liquid gets into your eyes, immediately wash with clean water (Do not rub your eyes)

(Danger of blindness)

→ Seek for professional medical treatment immediately.



### Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

(It may cause fire, electric shock or injury)



### Use the battery charger properly

- The battery charger are only suitable for in door use or to guard against rain  
(Not doing so can cause electric shock, ignition)
- The battery charger are limited to charge this product only  
(Not doing so can cause electric shock, ignition, overheating or leakage)
- Insert fully into the socket  
(There is a danger of electric shock or fire due to overheating if you do not plug into the socket outlet)
- Must be within the rated values of the socket and the wiring appliances, etc., and must use AC 220 V  
(Overheating may lead to fire if the system exceeds recommended ratings by plugging too many devices into the same socket.)
- The plug must be removed from the socket outlet before maintaining the appliance  
(Danger of electric shock)
- The plug must be removed from the socket outlet when the unit is not to be used for a long period of time  
(To avoid electric shock, electric leakage, fire, etc. caused by insulation damage)
- Use dry cloth to regularly remove dust from power plugs, plugs, etc. (P. EN5)  
(Dust gathered can lead to incomplete insulation caused by moisture, which can lead to fire)



### When an error occurs, stop using it immediately. Turn off the main power switch, and unplug the battery charger from the socket outlet

(Danger of smoke, ignition, and electric shock)

e.g. abnormality or breaking down

- Even if you turn on the power source, there is no operation
- The main unit deforms or becomes very hot
- There are strange noises when the unit is operating
- There is a burning smell

→ Immediately request maintenance and repair at the place of purchase

Before use



## CAUTION

To avoid ignition, injury and etc.

Battery • Main unit • Accessories



### Do not mishandle

- The floor nozzle cannot be excessively pulled horizontally  
(This can cause scratching to the floor surface)
- Do not use it when the parts on the bottom side of the floor nozzle wear out  
(This can cause scratching to the floor surface)  
→ Check the unit before use, and if there is wearing, consult the place of purchase
- Do not put metal in the contacts of each plug (P. EN5)  
(Danger of electric shock)
- Do not pull the mains lead when unplugging from the socket outlet  
(It may cause an electric shock or fire caused by short circuit)



### Do not approach the fire source or the heat source, and avoid direct sunlight

(This can cause fire or deformation)



### If the battery leaks and liquid gets onto your skin or clothes, wash carefully with clean water

(This can cause skin inflammation and injury)

- Seek for professional medical treatment immediately.



### Please store the vacuum cleaner (battery) in a clean, dry place

(So as to avoid the battery from moisture which leads to overheating, ignition or electric shock)

EN3

# Notes on Use

## To extend the service life

The vacuum cleaner is a household vacuum cleaner and should not be used for commercial or industrial purposes and for other purposes other than vacuum cleaning.

- Do not allow the unit to suck the following objects (This can cause malfunctions and odours)
  - Large volumes of powder (Construction waste or fire extinguisher powder)
  - Pet litter or anything with pet waste attached
  - Glass, pins, needles, toothpicks
  - Dehumidification powders
  - Water and other liquids      • Damp or wet items
  - Carpet fringes                  • Long pieces of string
  - Objects that easily block the suction inlet (Stockings, etc.)
- Do not try to clean in places with large volumes of sand, pet litter or gravel (This can cause malfunction)
- Do not directly vacuum with the front port of the body or extension wand  
→ Please use floor nozzle
- Do not block the exhaust vent (This can cause deformation due to overheating)
- Do not operate for a long time if the suction inlet is blocked (To avoid deformation due to overheating)
- Do not arbitrarily fiddle with the charge plug (To avoid bad contact)
- Do not use the vacuum cleaner in extremely hot or cold environments (as the rechargeable battery in it cannot work properly)  
→ It is recommended to use the vacuum cleaner in the environment of 0 °C ~ 40 °C (please charge it in 5 °C ~ 35 °C)

## To prevent overheating of the motor (Protection function)

If the vacuum cleaner continues running under the following conditions, the protection function will be activated, the body or suction nozzle will automatically stop running to prevent the motor from overheating and damage. (P. EN14)

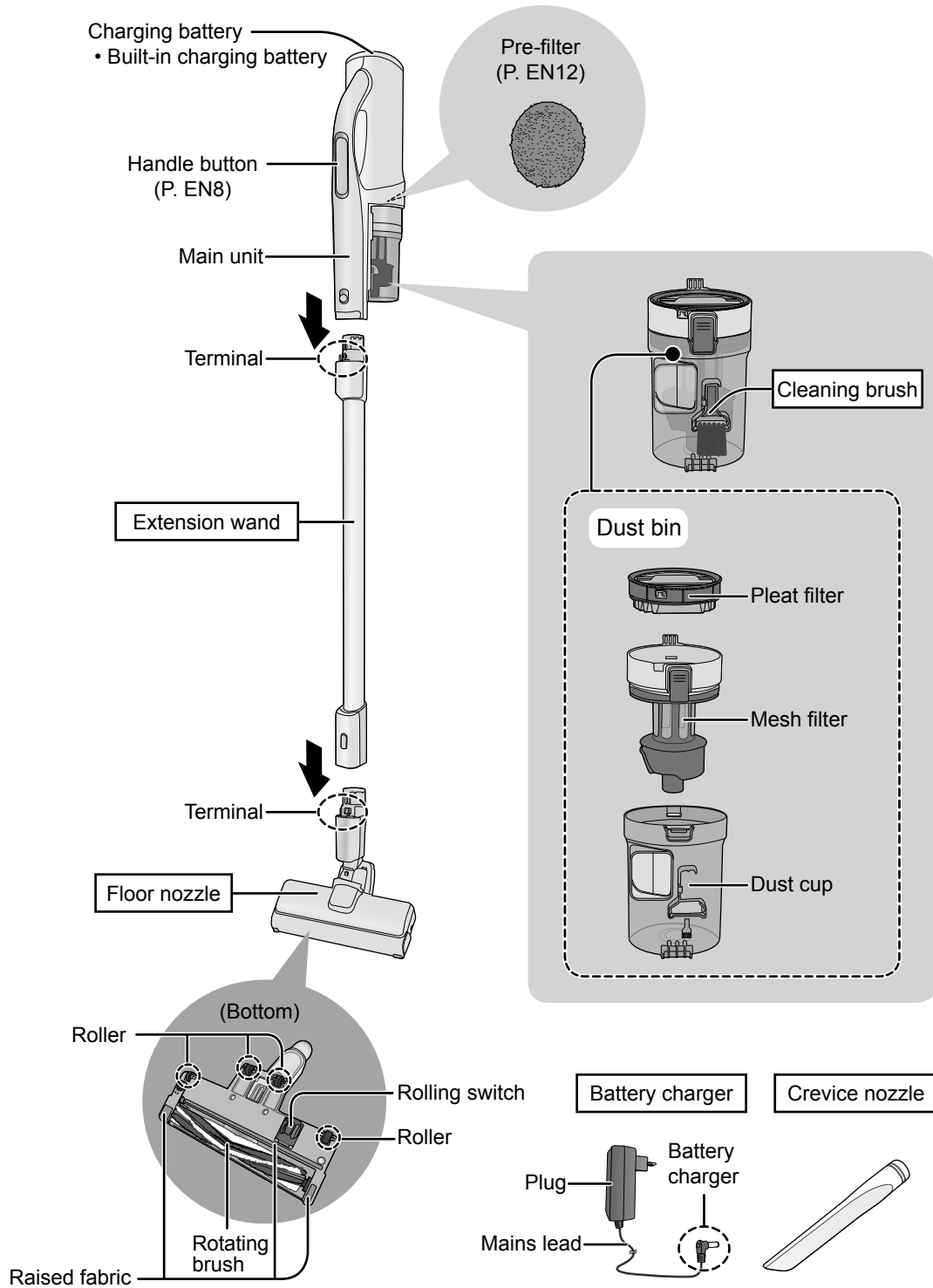
- When the dust bin is full of rubbish
- When the nozzle and suction inlet are clogged
- When the rotating brush is placed in the same place as it rotates
- When foreign objects are wound around the rotating brush



# Parts Names

## Accessories List

Parts enclosed in   are included accessories.



Before use

# Charging



The battery is not fully charged at the time of purchase, so please be sure to charge before use  
(Full charge takes about 3.5 hours)

## To help make the battery last longer

- If the vacuum cleaner is not used for more than 1 month, charge it fully. Unplug the battery charger and store the cleaner. Charge it at least once in six months.
- To avoid affecting the battery life, when the vacuum cleaner stops automatically due to the exhausted battery during use, do not attempt to restart it or leave it alone to avoid over discharge.  
→Make sure to charge it after use
- Recharge in a room where the temperature is between 5 °C and 35 °C. (In order to charge correctly, avoid the use time to become shorter or charge time to become longer. The unit cannot charge properly if the room is too cold, or too hot such as when the room receives direct sunlight.)

### Note

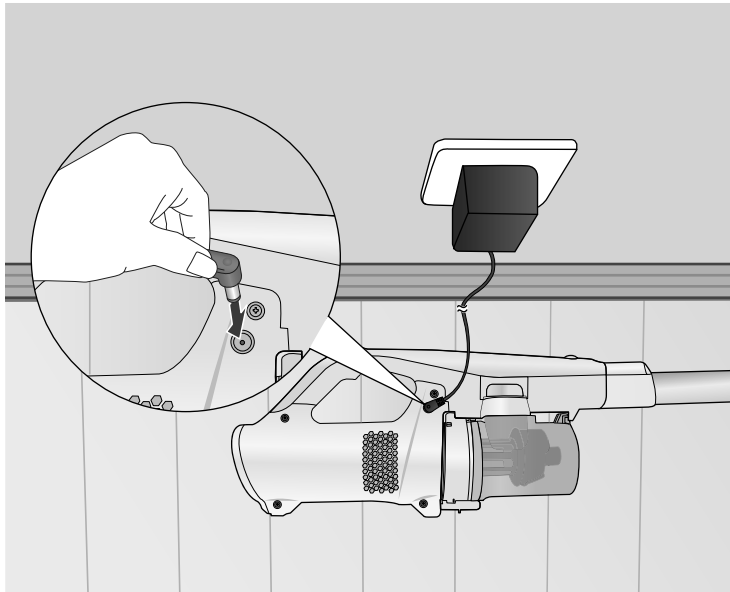
- When it is plugged in for charging during operation, the vacuum cleaner will automatically stop running and change to charging mode.
- The temperature of the body and the battery charger will increase during charging, which is a normal phenomenon.
- The charging time and service time will vary depending on the temperature and status of the battery.
- Although the vacuum cleaner can be used when it is not fully charged, the service time will be shorter than when it is fully charged.

### Request

- When used for the first time after purchase or left idling for more than 6 months, the battery may be reduced in capacity due to over-discharge.  
→Make sure to recharge it before using it again
- After the battery charger is plugged in, 0.5 W is consumed even if the vacuum cleaner is not charged.  
→When the vacuum cleaner is not in use for a long time, unplug the plug to save power
- In order to avoid interference with TV sets, telephones, etc. (such as noise), please keep more than 1 m away from these appliances when charging.

Choose a hard-to-reach place, such as a corner of a room, and lay it horizontally and steadily on the ground for charging.

- The battery level lamp will lights up as breathing lamp during charging, and will go out automatically when the battery is fully charged.



- Plug into the port of the body completely as shown.
  - Do not pull the mains lead when pulling the plug  
(To avoid breaking the mains lead)  
→Please hold the plug and pull it out

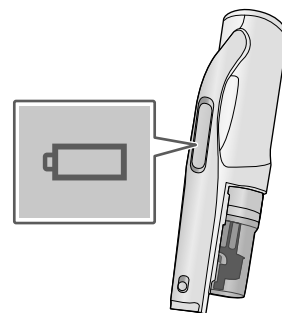
#### ■ How to check the remaining battery power



Flashing (blue)

**Charging**

The temperature of the battery changes depending on the service conditions such as ambient temperature and service time. When the battery temperature is too high, it will automatically wait until the temperature is suitable for charging, and then recharge, so the charging time will be longer. (up to about 6 hours)



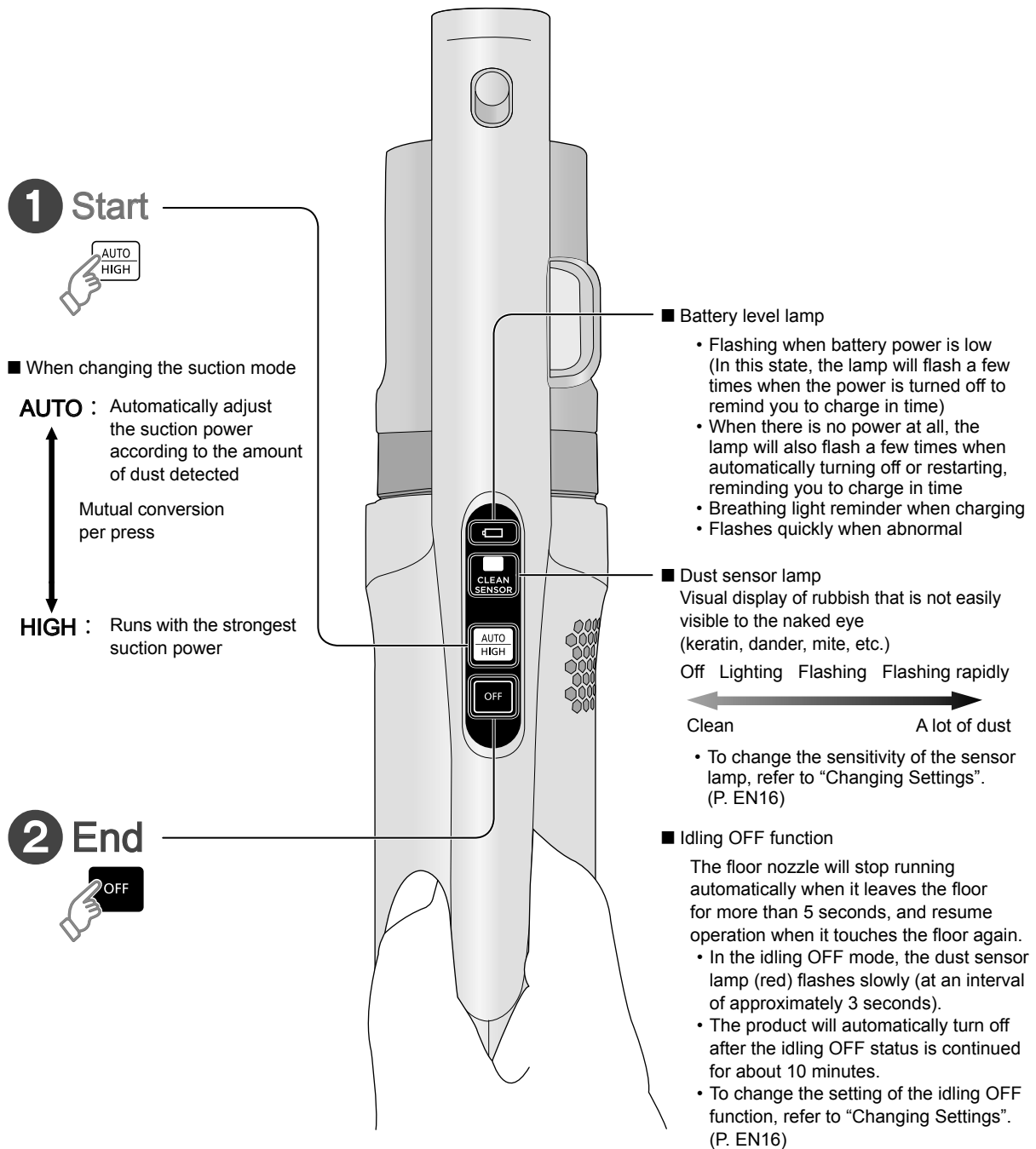
OFF

**Charging completed**

After the charging is completed, the lamp goes out.

- Fast flashing (at an interval of approximately 0.3 second) indicates an abnormality. For details, please refer to “Troubleshooting” (P. EN14)

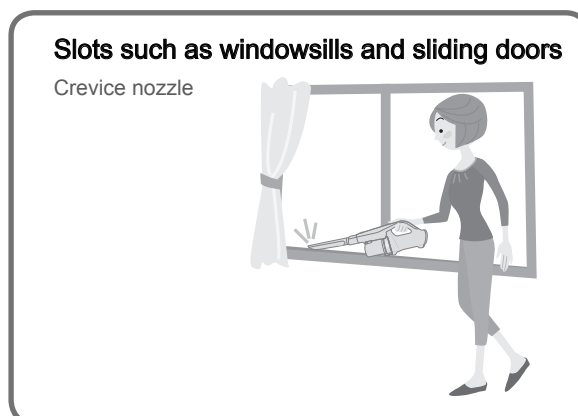
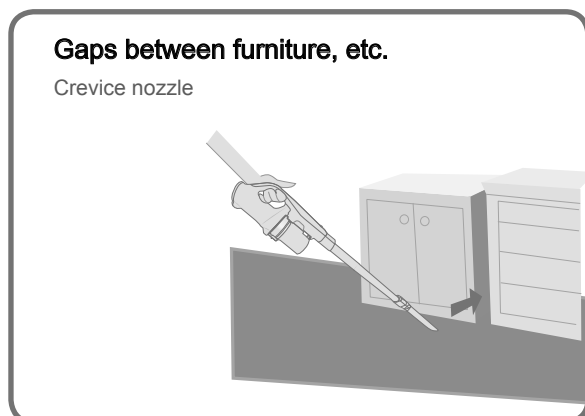
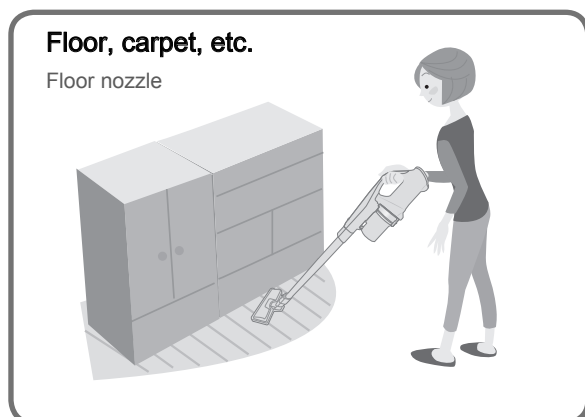
# Cleaning



## Request

- Gently move the floor nozzle during use. Do not press down hard. (So as not to damage the floor)
- To prevent scratches, do not use it to clean burnished surfaces, such as piano.

In different places, choose a different nozzle.



**Request**

- Gently move the floor nozzle during use. Do not press down hard.  
(So as not to damage the floor)
- Turn off the vacuum cleaner before changing the nozzle.
- To prevent scratches, do not use it to clean burnished surfaces, such as piano.

# Maintenance

- Turn off the vacuum cleaner when cleaning up rubbish or during maintenance.



When the dust bin is full or the suction power is weakened, please clean up the rubbish in time and perform maintenance.

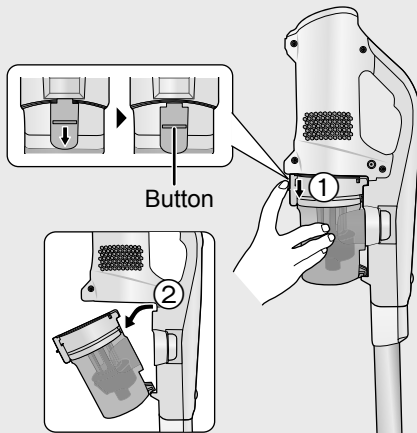
## Note

- When the dust sensor lamp and the battery level lamp flash at the same time (In this case, the suction power is weakened), please timely clean up the rubbish and perform maintenance.
- In order to prevent the suction power from dropping, rubbish that easily clogs such as sand should be removed as soon as possible even if the amount is small, and the dust bin should be maintained.
- The dust bin may become full earlier on new carpets because of the presence of loose threads.

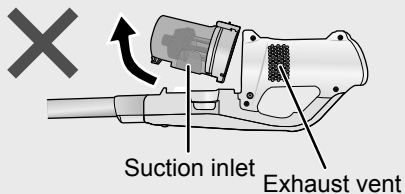
## Dust bin

### 1 Remove the dust bin

Press the dust bin release button to remove the dust bin (as shown)

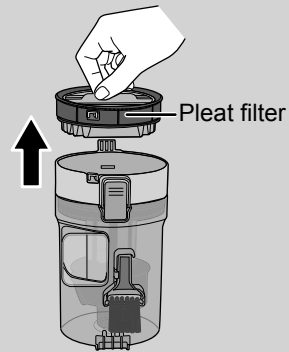


- When opening the dust bin, please do not place it as shown in the figure, so as to prevent the garbage from leaking when the suction inlet faces downward.

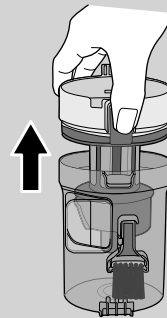


### 2 Clean up the rubbish

- 1 Hold the handle to remove the pleat filter

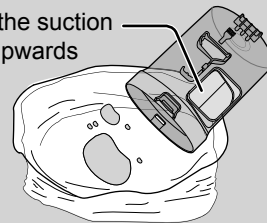


- 2 Press and hold the button to remove the mesh filter



- 3 Clean up the rubbish

Face the suction inlet upwards



Timely: When suction is weakened

Regularly: approximately once a month

### Recommendation

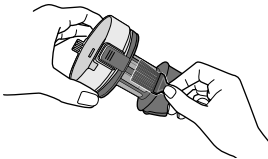
- It is advised to remove the rubbish immediately after each vacuuming and perform **detailed maintenance**. Not only will this prevent rubbish from producing odors, but also prevent the dust in the dust bin from adhering to subtle and easily-blocking rubbish (e.g., dust, dust from cotton quilts, etc.), resulting in weakened suction power.

### Request

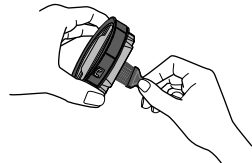
- Please do not use substances such as detergent, bleach, gasoline, thinner, or alcohol (To avoid cracks and colour change)
- Please dry the dust bin completely for about 24 hours immediately after washing (To avoid odor or clogging)
- Please do not use blow dryer or similar device to dry it (To avoid malfunction)

### Detailed maintenance

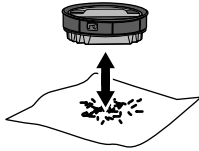
Mesh filter



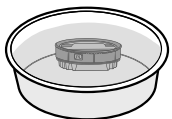
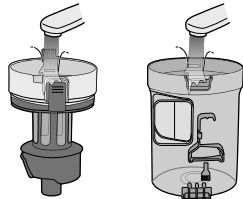
Pleat filter



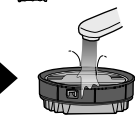
Tap lightly to shake off the dust



You may wash the vacuum cleaner when it becomes dirty after prolonged use



Soak in water (about 30 minutes)

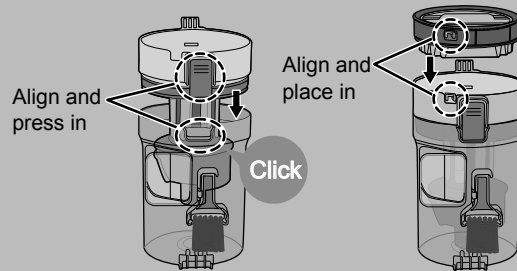


- After washing, please fully dry it and reinstall it

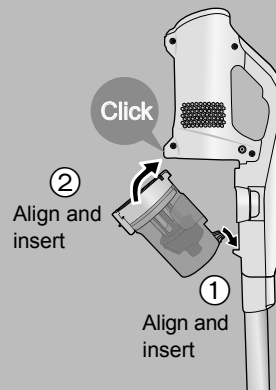
3

### Reinstall it

#### 1 Reinstall the mesh filter and pleat filter



#### 2 Reinstall the body



- The dust bin will not be able to suck in garbage if it is not installed in place.

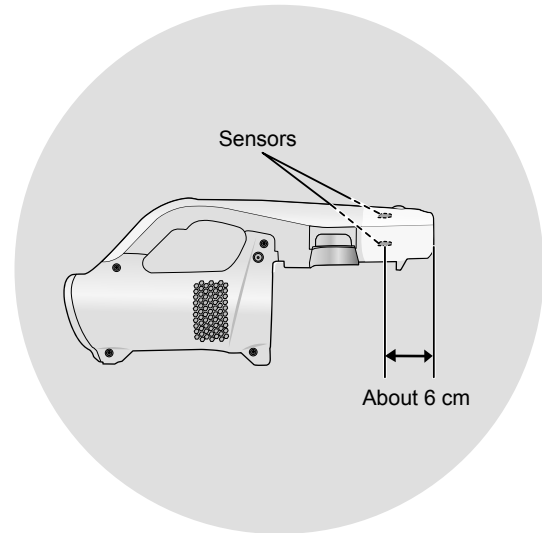
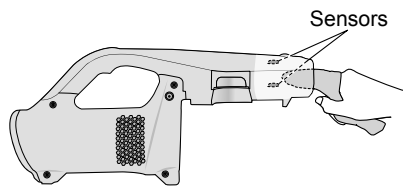
Usage • Maintenance

# Maintenance

## Sensors

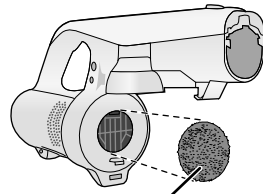
■ If the dust sensor lamp is abnormal (P. EN15), rubbish or dust may adhere to the sensor part (2 places) inside the body. Please perform maintenance.

- Use a soft, dry cloth to wipe the attached rubbish, dust, etc. from the front end



## Pre filter

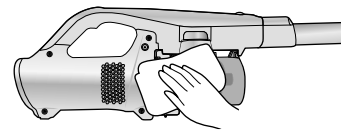
- Tap lightly to remove rubbish, dust, etc., or gently wash and dry thoroughly.



- Do not miss the pre filter after cleaning

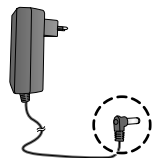
## Body, extension wand etc.

- Wipe up dirt, dust, etc. with a wrung soft and damp cloth.

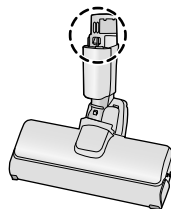


## Terminal

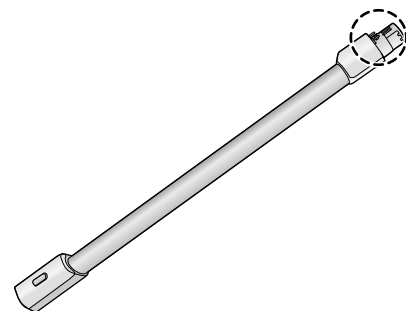
- Remove rubbish from the plug with a dry cloth



Plug of the battery charger



Terminal of the floor nozzle



Terminal of the extension wand



Timely: When suction is weakened

Regularly: approximately once a month



## CAUTION

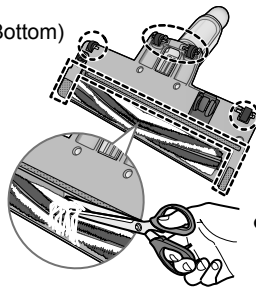
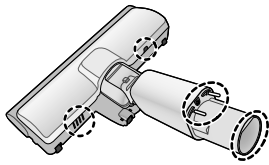
- When maintaining the nozzle, always close the vacuum cleaner and remove the nozzle. (To avoid injury)

### Request

- When washed with water...
  - Remove any water and dry completely (To avoid causing strong odours or clogs)
  - Please do not use blow dryer or similar device to dry it (To avoid deformation and malfunction)
- Please do not use substances such as detergent, bleach, thinner or alcohol (To avoid cracks and colour change)

## Floor nozzle

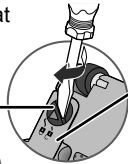
### ■ Remove rubbish from areas (Bottom)



- Cut with scissors along the gaps between the brushes to remove tangled rubbish

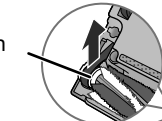
### ■ When you want to wash the rotating brush with water

- 1 Rotate the brush cover so that "▲" may arrive at "1"

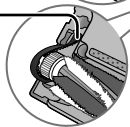


- 2 Hold and remove the brush cover

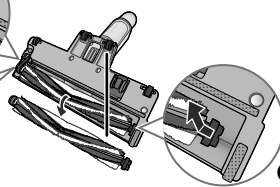
- 3 Lifting the rotating brush




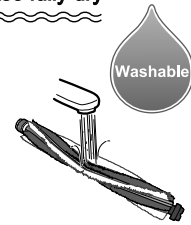
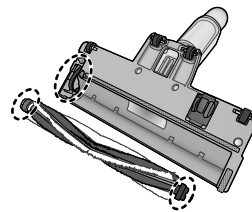
- 4 Take off the belt



- 5 Pull out



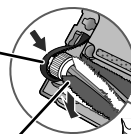
- 6 Remove rubbish from  areas. Wash the rotating brush with water
- After washing, please fully dry



Rotating brush only

### ■ Reinstall

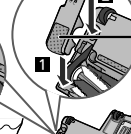
- 1 Put on the belt



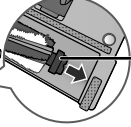
- 3 Press the brush down



- 5 Make "▲" arrive at "1"



- 4 Clamp the hole in the brush cover into the claw



- 2 Install

# Troubleshooting

Check the following before requesting repairs.

	When this happens	Inspection and handling
Charging	There is no breathing light for battery level lamp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Are both ends of the AC adapter plugged in?</li> </ul>
	The battery level lamp does not go out	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the battery level lamp does not go out after charging for more than 12 hours, it may be that the vacuum cleaner has failed or the battery life is up. →Please consult with the original dealer.</li> </ul>
	The battery level lamp flashes quickly	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unplug and wait for 10 minutes before plugging in again. If it still flashes quickly →Contact your original dealer.</li> </ul>
	Operation time has reduced greatly after charging	<ul style="list-style-type: none"> <li>Are you charging where the temperature is too high or too low? →Recharge in a room where the temperature is between 5 °C and 35 °C</li> <li>If the product is charged immediately after it is used in a high temperature environment such as in the summer, charging may be suspended due to excessively high battery temperature and the product may standby for cooling. →The battery will automatically charge after it cools. Please charge it until the battery level lamp goes out</li> <li>Does the battery reach the end of its life? →Please contact the original dealer for purchase and replacement of the battery</li> </ul>
Operation - Suction power	The vacuum cleaner does not run	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the battery exhausted? →Please charge it</li> </ul>
	No operation is performed but the suction power is weakened or the operation is terminated	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is it at idling OFF? (P. EN8)</li> <li>Has the protection function to prevent the motor or battery from overheating started? →① Close the vacuum cleaner and stop the operation ② Wait for 5 to 30 minutes (for motor or battery to cool, and release the protection function) ③ Please check the reason for the start of the protection function (P. EN4)               <ul style="list-style-type: none"> <li>Is the dust bin full of rubbish? →Remove the rubbish and perform maintenance (P. EN10 ~ EN11)</li> <li>Are the suction inlet, nozzle, etc. blocked? →Please remove the blockage</li> <li>Is the rotating brush of the floor nozzle wound by foreign objects? →Please remove foreign objects (P. EN13)</li> </ul> </li> </ul>
	The rotating brush of the floor nozzle does not rotate	<ul style="list-style-type: none"> <li>For safety, when the floor nozzle is lifted up, the rotating brush will be stopped.</li> <li>Is the rotating brush wrapped around debris, ropes, etc.? Is it blocked? (P. EN13)</li> <li>Sweeping objects with long hair or different kinds of carpets, or pressing the nozzles with force may cause the rotating part to rotate slow or not to rotate.</li> <li>After the suction nozzle is lifted, if it rapidly hits and falls onto the ground, the rotating brush may not rotate. →Slowly lower the nozzle; do not hit it quickly</li> <li>If the floor nozzle is removed and reinstalled during operation, the rotating brush will not rotate. →Install the nozzle after stopping the operation</li> </ul>
	The suction power is weak even in the "HIGH" mode	<ul style="list-style-type: none"> <li>Switch off the vacuum cleaner and run it again.</li> <li>Are the extension wand, nozzle, etc. blocked?</li> <li>Are the dust bin blocked? →Remove the rubbish and perform maintenance (P. EN10 ~ EN11)</li> <li>Is the dust bin installed correctly? (P. EN10 ~ EN11)</li> <li>Is the protection function activated (P. EN4)?</li> <li>When the idling OFF function is disabled, the product is running at [AUTO] or [HIGH] mode. When the floor nozzle is kept away from the floor, the suction power will become weaker to lower power consumption.(P. EN16)</li> </ul>
	The suction power becomes weak during operation	<ul style="list-style-type: none"> <li>When the idling OFF function is disabled, the product is running at [AUTO] or [HIGH] mode. When the floor nozzle is kept away from the floor, the suction power will become weaker to lower power consumption.(P. EN16)</li> </ul>




When this happens		Inspection and handling
Operation	Suction power	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the idling OFF function disabled? (P. EN8, EN16)</li> <li>● Is there any dirt or dust on the sensor? →Perform maintenance (P. EN12)</li> </ul>
	Smells	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Has the vacuum cleaner not been cleaned after inhaling smelly rubbish? →If you care about the odor during the re-operation, please remove the rubbish and perform maintenance (P. EN10 ~ EN11)</li> </ul>
Sounds	A click sound is heard when shaking the nozzle	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is the dust bin installed correctly? (P. EN10 ~ EN11)</li> </ul>
	During vacuuming, the operating sound changes	<ul style="list-style-type: none"> <li>● In the automatic mode, the vacuum cleaner automatically adjusts the suction power according to the amount of the rubbish and causes the operating sound to fluctuate. It is not abnormal.</li> <li>● Are the extension wand, nozzle, dust bin, pre filter blocked? →Perform maintenance (P. EN10 ~ EN13)</li> </ul>
	At startup, the body may emit a “beep” sound (the vacuum cleaner cannot run at this time)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Please run again.</li> </ul>
Dust sensor lamp	The dust sensor lamp flashes slowly (approximately flash once every 3 seconds)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is it at idling OFF? In the idling OFF mode, the dust sensor lamp flashes slowly. (P. EN8)</li> </ul>
	Lamps light even though no dust has been sucked (lamps do not go off)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Is there dust on the dust sensor lamp? →Wipe the rubbish, dust, etc. attached to the sensor with a soft, dry cloth (P. EN12)</li> </ul>
	Lamps don't light even though dust has been sucked	
Dust sensor lamp	Lamps don't seem to go off	<ul style="list-style-type: none"> <li>● In the following cases, the dust sensor lamp may stay lit and will not go out. It is not abnormal. <ul style="list-style-type: none"> <li>• When vacuuming a carpet, etc. (because of the loose fuzz of it)</li> <li>• When vacuuming bedding such as quilts, blankets, etc. (There may be much keratin, dander, mite, etc.)</li> </ul> </li> <li>→After vacuuming, debris such as loose fuzz, keratin, dander, mite, etc. will gradually decrease, and the lamp will slowly extinguish You can also set the sensitivity of the sensor to [Easy]</li> </ul>
Others	Dust sensor lamp, battery level lamp flashing at the same time	<ul style="list-style-type: none"> <li>● If the lamps are turned on at the same time, the temperature is abnormal. →Wait 5 to 30 minutes</li> <li>● When they flash at the same time, the dust bin, nozzle, and extension wand may be blocked. →Remove obstructions (P. EN10 ~ EN13)</li> </ul>
If there is still a problem after checking		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Do not repair yourself, and please take this product (body, extension wand, floor nozzle, battery charger etc.), together with product warranty registration card to the original purchase store. ※ Please consult with the original dealer.</li> </ul>

# Change Settings

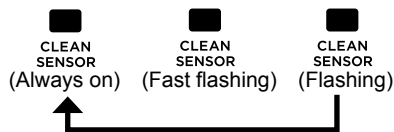
■ When changing the sensitivity setting of the dust sensor lamp


- 1 Press and hold **OFF**, then press **AUTO HIGH**. Then release **OFF** and keep pressing **AUTO HIGH** for more than 5 seconds

(The following indicates the current setting status)

Status of the dust sensor lamp	Sensor sensitivity
 Always on	<b>Ordinary</b> Normally used during cleaning (preset when purchased)
 Fast flashing (2 to 3 times in 1 second)	<b>Meticulous</b> Use during careful cleaning <ul style="list-style-type: none"> <li>• It will increase the sensitivity, allowing the sensitive detection of tiny garbage. The dust sensor lamp flashes fast.</li> </ul>
 Flash (about 1 every 2 seconds)	<b>Easy</b> When you are tired of the lighting up of the dust sensor lamp <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce sensitivity and suppress flashing</li> </ul>

- 2 Press **AUTO HIGH** to select the sensitivity according to your preference



- 3 Press **OFF** (to complete the setting), and  will be (off)

- The current settings can be memorized until the next setting change.

■ When changing the setting of the idling OFF function

## Disable the idling OFF function

- 1 When the [AUTO] mode is enabled, the floor nozzle leaves the floor
  - After about 5 seconds, the operation stops and the dust sensor lamp (red) flashes slowly.

- 2 Press **AUTO HIGH** (more than 2 seconds)

(The dust sensor lamp (red) goes out, the product starts to operate again, and the setting is completed)

- When this product is running, even if the idling OFF function is disabled, the suction power will become weaker to lower the power consumption when the floor nozzle is kept away from the floor.
- The current settings can be memorized until the next setting change.

## Enable the idling OFF function

- 1 When the [AUTO] mode is enabled, the floor nozzle leaves the floor

- 2 Press **AUTO HIGH** (more than 2 seconds)

(This product stops running, the dust sensor lamp (red) flashes slowly, and the setting is completed)

- The current settings can be memorized until the next setting change.

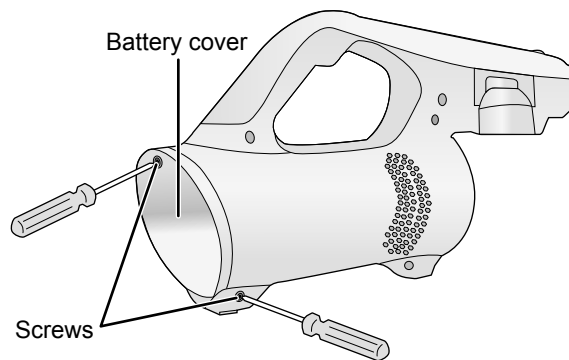
# Disposal of the product

- The rechargeable battery in this product is a consumable product. When the service time is still significantly shorter even after correct charging, the battery life may reach the end of its service life. If you need to buy or replace the battery, please consult the original dealer.
- Take out the battery before disposal and take it to the official designated recycle bin. Do not stack it with general domestic waste to avoid polluting the environment.

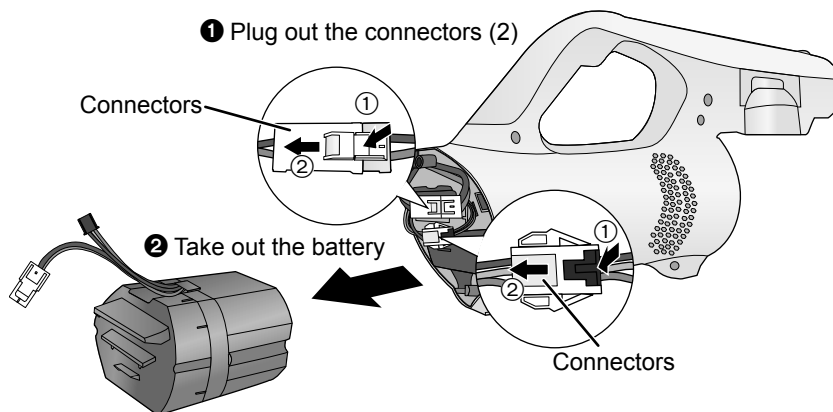
## Request

- The illustrations below are for reference only when disposing of this product, not for repair. Unauthorized disassembly and repair may cause short-circuit of the rechargeable battery.
- Turn OFF of the product before removing the battery. (Run the vacuum cleaner until it stops automatically if the rechargeable battery still has power)

- 1** Unscrew the 2 screws as shown and open the battery compartment cover




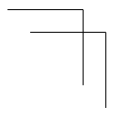
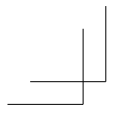
- 2** Plug out the 2 connectors as shown and take out the battery



# Specifications

Specifications		
Model No.	MC-SB30J	
Dust capacity	0.3 L	
Noise	HIGH : 80 dB (A)	
Dimensions (Depth×Width×Height)	387 mm×93 mm×182 mm (Body)	
Weight	1.1 kg (Body)	1.6 kg (Extension wand and Floor nozzle)
Rated input power	275 W	
Continuous operating time (20 °C/fully charged, initial capacity of battery)	AUTO	10 minutes ~ 20 minutes
	HIGH	6 minutes
Rechargeable battery	Rechargeable battery	Rechargeable lithium-ion battery (5)
	Battery parameters	18 V $\equiv$ 1650 mAh
	Recharging time	about 3.5 hours
Battery charger	Model No.	AVV61V-U91
	Input	220 V $\sim$ 50 Hz 0.27 A
	Output	20 V $\equiv$ 0.7 A
Accessories	Extension wand (1) Floor nozzle (1) Battery charger (1) Crevice nozzle (1) Cleaning brush (1)	

※ The vacuum cleaner's battery charger belongs to Class II appliances 



## Panasonic Appliances (China) Co., Ltd.

Panasonic Hangzhou Industrial Park, No. 2 Songqiao Street,  
Economic and Technical Development Zone, Hangzhou, China

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2020



AVV01Z0U9100  
S0120-0  
Printed in China